



**دولة فلسطين**

**الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني**

**جداول المياه في فلسطين، 2013**

شباط / فبراير، 2014

جدول 1: مؤشرات مختارة لإحصاءات المياه في فلسطين<sup>(1)</sup>، 2008 – 2013Table 1: Selected Indicators for Water Statistics in Palestine<sup>(1)</sup>, 2008 – 2013Unit : million m<sup>3</sup>الوحدة: مليون م<sup>3</sup>

Indicator	Year						المؤشر
	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
Annual Available Water Quantity	<sup>(2)</sup> 365.7	349.2	323.9	331.1	315.2	303.6	كمية المياه المتاحة سنويا
Annual Pumped Quantity from Groundwater Wells <sup>(3)</sup>	262.9	253.3	245.5	244.0	227.2	225.7	كمية الضخ السنوية من الآبار الجوفية <sup>(3)</sup>
Annual Discharge of Springs Water <sup>(4)</sup>	39.5	39.3	21.4	26.8	30.6	25.2	التدفق السنوي لمياه الينابيع <sup>(4)</sup>
Annual Quantity of Water Purchased from Israeli Water Company (Mekorot)	<sup>(5)</sup> 63.3	56.6	57.0	60.3	57.4	52.7	كمية المياه المشتراة من شركة المياه الاسرائيلية (ميكروت)

<sup>(1)</sup> Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following it's occupation of the West Bank in 1967.

<sup>(2)</sup> This includes the unsafe pumping from the coastal aquifer in the Gaza Strip (and does not include the abstraction of the unlicensed wells in Gaza), of which the safe pumping and the basin sustainable yield do not exceed 50-60 million m<sup>3</sup> from the abstracted 198.6 million m<sup>3</sup>. About 100 million m<sup>3</sup> is sea water from return flow (sea Water intrusion). More than 90% of the water pumped from the coastal aquifer does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization.

<sup>(3)</sup> This does not include abstraction from unlicensed wells (the quantity of water abstracted from those wells is about 3 million m<sup>3</sup>)

<sup>(4)</sup> This does not include Fashkha springs group for the years (2011-2013), however a significant increase of water quantities discharged from springs in 2012 compared with 2011 is as a result of high rainfall season.

<sup>(5)</sup> This includes 4.4 million m<sup>3</sup> supplied for agricultural use in Tubas governorate

<sup>(1)</sup> البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

<sup>(2)</sup> الكمية تشمل الضخ القسري من الحوض الساحلي في قطاع غزة، ولا تشمل الكميات المستخرجة من الآبار غير مرخصة في قطاع غزة، حيث تقدر كميات الضخ الآمن وطاقة الحوض السنوية المستدامة ب 50-60 مليون م<sup>3</sup> فقط من أصل 198.6 مليون م<sup>3</sup> يتم ضخها سنويا، حيث أن أكثر من 100 مليون م<sup>3</sup> منها مستخرجة من المياه العائدة من البحر من خلال ما يعرف بظاهرة تداخل مياه البحر. أكثر من 90% من كمية المياه التي يتم ضخها من الحوض الساحلي سنويا لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

<sup>(3)</sup> لا تشمل الكميات المستخرجة من الآبار غير المرخصة (كمية المياه المضخوخة من هذه الآبار تقدر بحوالي 3 مليون م<sup>3</sup>)

<sup>(4)</sup> الكمية لا تشمل مجموعة ينابيع الفشخة للأعوام (2011-2013)، علما بأن ارتفاع إنتاج الينابيع بشكل ملحوظ عام 2012 مقارنة بالعام 2011 جاء نتيجة لموسم الأمطار الجيد والغزير التي هطلت على المحافظات.

<sup>(5)</sup> الكمية تشمل 4.4 مليون م<sup>3</sup> للاستخدام الزراعي في محافظة طوباس

Source: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

## جدول 2: كمية المياه المتاحة سنوياً في فلسطين حسب المنطقة والمصدر، 2013

Table 2: Annual Available Water Quantity in Palestine by Region and Source, 2013

Unit : million m<sup>3</sup>الوحدة: مليون م<sup>3</sup>

Region	المجموع  Total	Source المصدر			المنطقة
		المياه المشتراة من شركة المياه الإسرائيلية (ميكروت)	تصريف الينابيع	المياه المضخوخة من الآبار الفلسطينية	
		Water Purchased from Israeli Water Company (Mekorot)	Springs Discharge	Water Pumped from Palestinian Wells	
Palestine <sup>(1)</sup>	365.7	63.3 <sup>(2)</sup>	39.5	262.9	فلسطين <sup>(1)</sup>
West Bank	163.1	59.3 <sup>(2)</sup>	39.5 <sup>(4)</sup>	64.3 <sup>(3)</sup>	الضفة الغربية
Gaza Strip	202.6	4.0	—	198.6	قطاع غزة

<sup>(1)</sup> Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

<sup>(2)</sup> Includes the pumped water from the wells which are located in the territories of the State of Palestine and controlled by Mekorot company for domestic and agricultural uses, includes 4.4 million m<sup>3</sup> for agricultural use in Tubas.

<sup>(3)</sup> This does not include water abstracted from unlicensed wells.

<sup>(4)</sup> This does not include Fashkha springs.

(-) Nil

Source: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine.

<sup>(1)</sup> البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

<sup>(2)</sup> تشمل الكميات المضخوخة من الآبار الواقعة ضمن أراضي دولة فلسطين والمسيطر عليها من قبل شركة ميكروت للاستخدام المنزلي والزراعي، منها 4.4 مليون متر مكعب للاستخدام الزراعي في محافظة طوباس.

<sup>(3)</sup> الكمية لا تشمل المياه المستخرجة من الآبار غير المرخصة.

<sup>(4)</sup> الكمية لا تشمل ينابيع الفشخة

(-) لا يوجد

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014. نظام معلومات المياه.

رام الله - فلسطين.

جدول 3: كمية الضخ من الآبار الجوفية في فلسطين حسب المحافظة والاستخدام<sup>(1)</sup>، 2013

**Table 3: Palestinian Water Wells and it's Annual Pumping Quantity in Palestine by Governorate and Use<sup>(1)</sup>, 2013**

Unit: million m<sup>3</sup>

الوحدة: مليون م<sup>3</sup>

Governorate <sup>(2)</sup>	كمية الضخ والاستخدام			المحافظة <sup>(2)</sup>
	المجموع Total	زراعي Agriculture	منزلي Domestic	
<b>Palestine</b>	<b><sup>(3)</sup>262.9</b>	<b>123.8</b>	<b>139.1</b>	<b>فلسطين</b>
<b>West Bank</b>	<b><sup>(4)</sup>64.3</b>	<b>28.5</b>	<b>35.8</b>	<b>الضفة الغربية</b>
Jenin	3.8	0.6	3.2	جنين
Tubas	2.6	2.1	0.5	طوباس
Tulkarem	15.2	10.4	4.8	طولكرم
Nablus	10.3	1.6	8.7	نابلس
Qalqiliya	11.1	6.2	4.9	قلقيلية
Ramallah & Al-Bireh And Jerusalem	2.3	-	2.3	رام الله والبيرة والقدس
Jericho & Al-Aghwar	7.6	7.6	0.0	أريحا والأغوار
Bethlehem & Hebron	11.4	-	11.4	بيت لحم والخليل
<b>Gaza Strip</b>	<b>198.6</b>	<b><sup>(5)</sup>95.3</b>	<b>103.3</b>	<b>قطاع غزة</b>

<sup>(1)</sup> Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following it's occupation of the West Bank in 1967.

<sup>(1)</sup> البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

<sup>(2)</sup> The wells existence is restricted to the governorates mentioned.

<sup>(2)</sup> يقتصر وجود الآبار على المحافظات الواردة في هذا الجدول.

<sup>(3)</sup> Quantities pumped from the wells were calculated according to use, not to the well's permit.

<sup>(3)</sup> كميات الضخ من الآبار حسب الاستخدام وليست حسب الترخيص.

<sup>(4)</sup> This quantity does not include water abstracted from unlicensed wells.

<sup>(4)</sup> لا تشمل الكمية المياه المستخرجة من الآبار غير المرخصة.

<sup>(5)</sup> Data about annual quantities from agricultural wells in Gaza Strip is estimated.

<sup>(5)</sup> كمية الضخ السنوية من الآبار الزراعية في قطاع غزة هي بيانات خاضعة لتقديرات.

(0.0): the value less than 0.05

(0.0) : القيمة اقل من 0.05

(-) Null

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 4: كمية التدفق السنوي للينابيع في الضفة الغربية حسب المحافظة والسنة<sup>(1)</sup>، 2011 - 2013Table 4: Annual Discharge of Springs in the West Bank by Governorate and Year<sup>(1)</sup> 2011- 2013Unit : Thousand m<sup>3</sup>الوحدة: بالآلاف م<sup>3</sup>

Governorate <sup>(2)</sup>	2013	2012	2011	المحافظة <sup>(2)</sup>
<b>West Bank</b>	<b>39,469.5</b>	<b>(3)39,252.5</b>	<b>21,374.6</b>	<b>الضفة الغربية</b>
Jenin	-	-	141.1	جنين
Tubas	(4)776.2	1,270.0	756.5	طوباس
Nablus	8,401.7	6,872.9	3,760.5	نابلس
Salfit	312.6	376.8	115.3	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh And Jerusalem	2,428.9	1,634.1	531.3	رام الله والبيرة والقدس
Jericho & Al-Aghwar	(5)27,026.3	28,200.0	15,676.4	أريحا والأغوار
Bethlehem & Hebron	523.8	898.7	393.5	بيت لحم والخليل

(1) Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

(1) البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967

(2) Number of springs and quantity of discharged water are for the springs monitored by the Palestinian Water Authority and restricted to the governorates mentioned.

(2) كمية المياه المتدفقة فقط للينابيع المراقبة من قبل سلطة المياه الفلسطينية والتي يقتصر وجودها في المحافظات الواردة في الجدول

(3) The significant increase of water quantities discharged from springs compared with 2011 is a result of high rainfall season.

(3) ارتفاع إنتاج الينابيع بشكل ملحوظ مقارنة بالعام 2011 جاء نتيجة لموسم الأمطار الجيد والغزير الذي هطل على المحافظات.

(4) Fara'a spring used to discharge an annual quantity of about 6 million m<sup>3</sup>, has dried up since 2008.

(4) كان يستخرج حوالي 6 مليون م<sup>3</sup> سنويا من نبع الفارعة الذي تم تجفيفه منذ 2008

(5) Data does not include water discharged from Fashkha springs

(5) البيانات لا تشمل المياه المستخرجة من ينابيع الفشخة

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014. نظام معلومات المياه.

رام الله - فلسطين.

جدول 5: كمية المياه المشتراة من شركة المياه الاسرائيلية (ميكروت) في فلسطين حسب المحافظة والسنة<sup>(1)</sup>، 2008 - 2013

**Table 5: Quantity of Water Purchased From Israeli Water Company (Mekorot) in Palestine by Governorate and Year<sup>(1)</sup>, 2008 - 2013**

Unit: million m<sup>3</sup>

الوحدة: مليون م<sup>3</sup>

Governorate	السنة						المحافظة
	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
<b>Palestine</b>	<sup>(2)</sup> 63.3	56.6	57.0	60.3	57.4	52.7	فلسطين
<b>West Bank</b>	59.3	52.6	52.8	55.4	52.7	47.9	الضفة الغربية
Jenin	2.9	2.3	2.2	2.0	2.1	1.9	جنين
Tubas	<sup>(3)</sup> 4.4	4.1	4.2	4.3	4.0	0.2	طوباس
Tulkarem	0.5	0.4	0.4	0.4	0.3	0.4	طولكرم
Nablus	3.7	3.2	3.5	3.6	3.8	3.8	نابلس
Qalqiliya	1.0	0.7	0.6	0.7	0.5	0.5	قلقيلية
Salfit	2.8	2.6	2.4	2.5	2.1	2.0	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh and Jerusalem	20.4	19.3	19.7	20.3	18.5	19.0	رام الله والبيرة والقدس
Jericho & Al-Aghwar	2.2	2.0	1.9	1.8	1.9	1.8	أريحا والأغوار
Bethlehem and Hebron	21.4	18.0	17.9	19.8	19.5	18.3	بيت لحم والخليل
<b>Gaza Strip</b>	<b>4.0</b>	<b>4.0</b>	<b>4.2</b>	<b>4.9</b>	<b>4.7</b>	<b>4.8</b>	قطاع غزة

<sup>(1)</sup>Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following it's occupation of the West Bank in 1967.

<sup>(1)</sup> البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة

الغربية في عام 1967.

<sup>(2)</sup> Includes the pumped water from the wells which are located in the territories of the State of Palestine and controlled by Mekorot.

<sup>(2)</sup> تشمل الكميات المضخوخة من الابار الواقعة ضمن أراضي دولة فلسطين والمسيطر عليها من قبل

ميكروت.

<sup>(3)</sup> This amount is purchased for agricultural purposes in Bardala.

<sup>(3)</sup> هذه الكمية مشتراه لأغراض الزراعة في منطقة بردلة

Source: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 6: كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي في الضفة الغربية حسب المحافظة والسنة<sup>(1)</sup>، 2009 - 2013Table 6: Quantity of Water Supply for Domestic Sector in the West Bank by Governorate and Year<sup>(1)</sup>, 2009 - 2013Unit: million m<sup>3</sup>الوحدة: مليون م<sup>3</sup>

Governorate	Year					المحافظة
	2013	2012	2011	2010	2009	
<b>West Bank</b>	<sup>(2)</sup> 100.9	93.9	88.3	85.0	86.5	الضفة الغربية
Jenin	8.8	5.9	5.7	6.0	5.4	جنين
Tubas	1.6	1.7	1.5	1.7	0.9	طوباس
Tulkarm	8.5	6.2	5.2	4.6	6.1	طولكرم
Nablus	15.0	15.0	15.0	11.2	12.0	نابلس
Qalqiliya	6.5	5.6	4.7	4.0	5.1	قلقيلية
Salfit	2.6	2.8	2.5	2.6	2.3	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh, and Jerusalem	20.0	21.6	21.3	20.8	21.4	رام الله والبيرة والقدس
Jericho & Al-Aghwar	<sup>(3)</sup> 5.1	5.6	3.8	3.6	4.8	أريحا والأغوار
Bethlehem and Hebron <sup>(4)</sup>	32.8	29.5	28.6	30.5	28.5	بيت لحم والخليل <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

<sup>(1)</sup> البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

<sup>(2)</sup> Some governorates use additional amounts from agricultural wells to cover their domestic needs.

<sup>(2)</sup> بعض المحافظات تزود جزئياً من الآبار الزراعية لسد احتياجاتها في القطاع المنزلي.

<sup>(3)</sup> Jericho uses about 2.9 million m<sup>3</sup> from Ein Sultan, 0.7 million m<sup>3</sup> from Dyouk spring and also water purchased from Israeli Water Company "Mekarot"

<sup>(3)</sup> تستخدم محافظة أريحا مياه نبع السلطان 2.9 مليون م<sup>3</sup> ونبع الديوك 0.7 مليون م<sup>3</sup> وبما فيها الكميات المشتراة من شركة المياه الإسرائيلية "ميكروت".

<sup>(4)</sup> Due to water supply system in Bethlehem and Hebron, separation of data for each governorate is not applicable.

<sup>(4)</sup> لا يمكن فصل بيانات محافظتي الخليل وبيت لحم نتيجة لطبيعة نظام تزويد المياه المشترك لهما.

Source: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

جدول 7 : كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي والمستهلكة وكمية الفاقد وعدد السكان وحصّة الفرد اليومية في الضفة الغربية حسب المحافظة<sup>(1)</sup>، 2013

**Table 7: Quantity of Water Supply for Domestic Sector, Water Consumed, Total Losses, Population and Daily Allocation per Capita in the West Bank by Governorate<sup>(1)</sup>, 2013**

Governorate	حصّة الفرد اليومية من المياه المستهلكة (لتر/فرد/يوم) Daily Allocation per Capita (liter/capita/day)	الفاقد الكلي (مليون م <sup>3</sup> ) Total Losses (million m <sup>3</sup> )	المياه المستهلكة (مليون م <sup>3</sup> ) Water Consumed (million m <sup>3</sup> )	عدد السكان نهاية العام 2013 Population End of 2013	المياه المزودة للقطاع المنزلي (مليون م <sup>3</sup> ) Water Supply for Domestic Sector (million m <sup>3</sup> )	المحافظة
<b>West Bank<sup>(2)</sup></b>	<b>78.8</b>	<b>29.0</b>	<b>71.9</b>	<b>2,501,358</b>	<b>100.9</b>	الضفة الغربية <sup>(2)</sup>
Jenin	<sup>(3)</sup> 53.9	2.9	5.9	299,775	8.8	جنين
Tubas	44.5	0.6	1.0	61,605	1.6	طوباس
Tulkarm	80.4	3.3	5.2	177,134	8.5	طولكرم
Nablus	82.5	3.9	11.1	368,477	15.0	نابلس
Qalqiliya	128.4	1.5	5.0	106,690	6.5	قلقيلية
Salfit	76.1	0.7	1.9	68,410	2.6	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh	114.2	2.2	13.9	333,597	16.1	رام الله والبيرة
Jericho & Al-Aghwar <sup>(4)</sup>	186.0	1.7	3.4	50,076	5.1	أريحا والأغوار <sup>(4)</sup>
Jerusalem	35.5	1.9	2.0	154,538	3.9	القدس
Bethlehem & Hebron <sup>(5)</sup>	70.0	10.3	22.5	881,056	32.8	بيت لحم والخليل <sup>(5)</sup>

<sup>(1)</sup> Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967. Where this part inhabited by 253,364 palestinian citizens whom holding Jerusalem identity card and no information is available about the water supplied to them.

<sup>(2)</sup> This quantity is supplied for non-agricultural uses and includes water supplied for commercial and industrial uses; hence, the actual supply and consumption rates per capita are less than the indicated numbers.

<sup>(3)</sup> Some wells were out of service while others suffered decrease in productivity due to technical issues.

<sup>(4)</sup> Includes recreational, touristic and economical activities in Jericho governorate.

<sup>(5)</sup> Due to water supply system in Bethlehem and Hebron, separation of data for each governorate is not applicable.

Sources: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine.

<sup>(1)</sup> البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967 حيث ان هذا الجزء يسكنه حوالي 253,364 نسمة يحملون بطاقة الهوية المقدسية ولا تتوفر معلومات حول المياه المزودة لهم.

<sup>(2)</sup> هذه الكمية تم تزويدها للأغراض غير الزراعية وتشمل المياه التي تم تزويدها للأغراض التجارية والصناعية، لهذا فان كمية التزويد والاستهلاك الحقيقية للفرد هي أقل من الكميات المذكورة.

<sup>(3)</sup> توقفت بعض الابار عن العمل بالإضافة إلى انخفاض انتاجية البعض نتيجة لأعطال فنية.

<sup>(4)</sup> تشمل الاستخدامات السياحية والترفيهية والنشاطات الاقتصادية في محافظة أريحا.

<sup>(5)</sup> لا يمكن فصل بيانات محافظتي الخليل وبيت لحم نتيجة لطبيعة نظام تزويد المياه المشترك لهما.

المصادر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.



جدول 8: كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي والمستهلكة وكمية الفاقد وعدد السكان وحصّة الفرد اليومية في قطاع غزة حسب المحافظة<sup>(1)</sup>، 2013

**Table 8: Quantity of Water Supply for Domestic Sector, Water Consumed, Total Losses, Population and Daily Allocation per Capita in Gaza Strip by Governorate<sup>(1)</sup>, 2013**

Governorate	حصّة الفرد اليومية من المياه المستهلكة (لتر/فرد/يوم)	الفاقد الكلية (مليون م <sup>3</sup> )	المياه المستهلكة (مليون م <sup>3</sup> )	عدد السكان نهاية العام 2013	المياه المزودة للقطاع المنزلي <sup>(2)</sup> (مليون م <sup>3</sup> )	المحافظة
	Daily Consumption Rate per capita (liter/capita/day)	Total Losses (million m <sup>3</sup> )	Water Consumed by Domestic Sector (million m <sup>3</sup> )	Population End of 2013	Water Supply for Domestic Sector <sup>(2)</sup> (million m <sup>3</sup> )	
<b>Gaza Strip</b>	<b>91.3</b>	<b>47.1</b>	<b>57.7</b>	<b>1,730,737</b>	<b>104.8</b>	قطاع غزة
North Gaza	89.7	14.5	11.2	342,030	25.7	شمال غزة
Gaza	99.5	13.8	21.7	597,391	35.5	غزة
Deir Al-Balah	93.7	6.6	8.6	251,428	15.2	دير البلح
Khan Younis	82.4	8.4	9.8	325,926	18.2	خان يونس
Rafah	82.0	3.8	6.4	213,962	10.2	رفح

<sup>(1)</sup> More than 90% of the water pumped from the coastal aquifer does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization. This includes water purchased from Mekorot (4 million m<sup>3</sup>).

<sup>(1)</sup> أكثر من 90% من كمية المياه التي يتم ضخها من الحوض الساحلي سنويا لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

<sup>(2)</sup> Total available of water in Gaza Strip for domestic use is 107.3 million m<sup>3</sup>, 104.8 million m<sup>3</sup> was observed as a supplied quantity for domestic use.

البيانات تشمل المياه المشتراة من ميكروت لقطاع غزة وتقدر بحوالي 4 مليون م<sup>3</sup>

<sup>(2)</sup> مجموع المياه المتاحة للقطاع المنزلي في قطاع غزة 107.3 ملايين، حيث تم رصد 104.8 ملايين كمية مياه مزودة للقطاع المنزلي.

Sources: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصادر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين

Palestinian Central Bureau of Statistics, 2014. Revised estimated population based on the final result of Population, Housing, and Establishment Census-2007.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2014. تقديرات منقحة مبنية على النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2007.

Ramallah- Palestine.

رام الله- فلسطين

جدول 9: كمية المياه المطلوبة والمزودة والمستهلكة وكمية العجز في تغطية الإستهلاك المنزلي في الضفة الغربية حسب المحافظة<sup>(1)</sup>، 2013

Table 9: Needed, Supply and Consumed Quantities and Deficit in Domestic Supply in the West Bank by Governorate<sup>(1)</sup>, 2013

Governorate	العجز الحقيقي في تغطية الإستهلاك المنزلي (مليون م <sup>3</sup> ) Actual Deficit for Domestic Need (million m <sup>3</sup> )	المياه المستهلكة (مليون م <sup>3</sup> ) Water Consumed for Domestic Sector (million m <sup>3</sup> )	العجز لتغطية الإستهلاك المنزلي (مليون م <sup>3</sup> ) Deficit Domestic Supply (million m <sup>3</sup> )	المياه المزودة للقطاع المنزلي (مليون م <sup>3</sup> ) Water Supply for Domestic Sector (million m <sup>3</sup> )	المياه المطلوبة <sup>(2)</sup> (مليون م <sup>3</sup> ) Needed Quantities of Water <sup>(2)</sup> (million m <sup>3</sup> )	عدد السكان نهاية العام 2013 Population End of 2013	المحافظة
West Bank	65.0	71.9	36.0	100.9	136.9	2,501,358	الضفة الغربية
Jenin	10.5	5.9	7.6	8.8	16.4	299,775	جنين
Tubas	2.4	1.0	1.8	1.6	3.4	61,605	طوباس
Tulkarm	4.5	5.2	1.2	8.5	9.7	177,134	طولكرم
Nablus	9.1	11.1	5.2	15.0	20.2	368,477	نابلس
Qalqiliya	0.8	5.0	-0.7	6.5	5.8	106,690	قلقيلية
Salfit	1.8	1.9	1.1	2.6	3.7	68,410	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh	4.4	13.9	2.2	16.1	18.3	333,597	رام الله والبيرة
Jericho & Al-Aghwar	-0.7	3.4	-2.4	5.1	2.7	50,076	أريحا والأغوار
Jerusalem	6.5	2.0	4.6	3.9	8.5	154,538	القدس
Bethlehem & Hebron <sup>(3)</sup>	25.7	22.5	15.4	32.8	48.2	881,056	بيت لحم والخليل <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

<sup>(2)</sup> Needed quantity of water is calculated based on a water supply of 150 l/c.d, according to WHO standard.

<sup>(3)</sup> Due to water supply system in Bethlehem and Hebron, separation of data for each governorate is not applicable.

Sources: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2014. Revised estimated population based on the final result of Population, Housing, and Establishment Census-2007. Ramallah- Palestine.

<sup>(1)</sup> البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967.

<sup>(2)</sup> تم احتساب كمية المياه المطلوبة حسب تزويد الفرد بكمية مقدارها 150 لتر يوميا حسب توصيات منظمة الصحة العالمية

<sup>(3)</sup> لا يمكن فصل بيانات محافظتي الخليل وبيت لحم نتيجة لطبيعة نظام تزويد المياه المشترك لهما.

المصادر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2014. تقديرات منقحة مبنية على النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2007. رام الله - فلسطين.

جدول 10: المياه المستخرجة من الاحواض الجوفية في الضفة الغربية<sup>(1)</sup>، 2013Table 10: Water Produced per Basin in the West Bank<sup>(1)</sup>, 2013Unit: million m<sup>3</sup>الوحدة: مليون م<sup>3</sup>

Governorate	المجموع Total	انتاج الحوض الشمالي الشرقي <sup>(4)</sup> North-Eastern Basin Production <sup>(4)</sup>	انتاج الحوض الغربي <sup>(3)</sup> Western Basin Production <sup>(3)</sup>	انتاج الحوض الشرقي <sup>(2)</sup> Eastern Basin Production <sup>(2)</sup>	المحافظة
<b>West Bank</b>	<b>103.8</b>	<b>21.6</b>	<b>29.3</b>	<b>52.9</b>	<b>الضفة الغربية</b>
Jenin	3.8	3.8	-	-	جنين
Tubas	3.5	2.3	-	1.2	طوباس
Tulkarm	15.2	-	15.2	-	طولكرم
Nablus	18.7	15.5	-	3.2	نابلس
Qalqiliya	11.1	-	11.1	-	قلقيلية
Salfit	0.3	-	0.3	-	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh	4.7	-	2.2	2.5	رام الله والبييرة
Jericho & Al-Aghwar	34.6	-	-	34.6	أريحا والأغوار
Jerusalem	-	-	-	-	القدس
Bethlehem & Hebron	11.9	-	0.5	11.4	بيت لحم والخليل

(1) Data exclude that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967.

(1) البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها

للضفة الغربية في عام 1967

(2) OSLO II (1995) agreement aquota is 54 million m<sup>3</sup> in addition to 78 million m<sup>3</sup> to be developed.

(2) حسب إتفاقية اوسلو 2 (1995)، للجانب الفلسطيني الحق في ضخ 54 مليون م<sup>3</sup> من هذا الحوض بالإضافة الى 78 مليون م<sup>3</sup> كمصادر قابلة للزيادة.

(3) OSLO II (1995) agreement aquota is 22 million m<sup>3</sup>.

(3) حسب إتفاقية اوسلو 2 (1995)، للجانب الفلسطيني الحق في ضخ 22 مليون م<sup>3</sup> من هذا الحوض.

(4) This includes the unlicensed wells OSLO II (1995) agreement quota is 42 million m<sup>3</sup>

(4) تشمل الكميات المضخوخة من الآبار غير المرخصة حسب إتفاقية اوسلو 2 (1995) للجانب الفلسطيني الحق في ضخ 42 مليون م<sup>3</sup> من هذا الحوض.

(-) Nil

(-) لا يوجد

Source: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014 نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.

## جدول 11: المياه المستخرجة للاستخدام المنزلي من الحوض الساحلي في قطاع غزة حسب المحافظة، 2013

Table11: Water Produced for Domestic Use from the Coastal Aquifer in Gaza Strip by Governorate, 2013

Unit: million m<sup>3</sup>الوحدة: مليون م<sup>3</sup>

Region	انتاج الحوض الساحلي <sup>(1)</sup> Coastal Aquifer Production <sup>(1)</sup>	المحافظة
<b>Gaza Strip<sup>(2)</sup></b>	<b>100.8</b>	<b>قطاع غزة<sup>(2)</sup></b>
Gaza	35.5	شمال غزة
Middle	13.7	غزة
Deir Al-Balah	25.8	دير البلح
Khanyounis	15.6	خانيونس
Rafah	10.2	رفح

<sup>(1)</sup>The Gaza Strip suffers from a disastrous situation due to water quality degradation. Based on international reports, more than 90% of the coastal aquifer production is not suitable for human consumption due to the unsafe pumping of more than 100 million m<sup>3</sup>. Therefore, this number is considered misleading if used in calculating the per capita consumption.

<sup>(2)</sup> This quantity does not include the quantities pumped from the UNRWA wells and the desalinated water. But mostly includes the unsafe pumping, of which the safe pumping and the basin sustainable yield do not exceed 50-60 million m<sup>3</sup>. More than 90% of the water pumped from the coastal aquifer in the Gaza Strip does not satisfy the water quality standards of the World Health Organization.

Source: Palestinian Water Authority, 2014. Water Information System. Ramallah - Palestine.

<sup>(1)</sup> يعاني قطاع غزة من وضع مائي كارثي نتيجة لتدهور نوعية المياه، حيث وبشهادة التقارير الدولية يعتبر أكثر من 90% من مياه الحوض غير صالح للاستهلاك البشري وذلك نتيجة للضخ الجائر من الحوض والذي يصل إلى أكثر من 100 مليون م<sup>3</sup>، وتعتبر الأرقام مضللة إذا ما اعتمدت لحساب استهلاك الفرد

<sup>(2)</sup> الكمية لا تشمل المياه المضخوخة من آبار الأنروا والمياه المحلاة، لكن الكمية تشمل الضخ الجائر حيث يعتبر الضخ الآمن وطاقة الحوض المستدامة 50-60 مليون م<sup>3</sup> فقط. أكثر من 90% من كمية المياه في الحوض الساحلي لا تتوافق نوعية المياه فيها مع معايير منظمة الصحة العالمية.

المصدر: سلطة المياه الفلسطينية، 2014. نظام معلومات المياه. رام الله - فلسطين.



**State of Palestine  
Palestinian Central Bureau of Statistics**

**Water Tables in Palestine  
2013**

**February, 2014**